



PHONES

(044) 338-0-130
 (050) 332-0-130
 (063) 577-0-130
 (067) 353-0-130

130
 COM.UA

Internet store of
 autogoods



SKYPE
 km-130

CAR RECEIVERS — Receivers • Media receivers and stations • Native receivers • CD/DVD changers • FM-modulators/USB adapters • Flash memory • Facia plates and adapters • Antennas • Accessories |
 CAR AUDIO — Car audio speakers • Amplifiers • Subwoofers • Processors • Crossovers • Headphones • Accessories | TRIP COMPUTERS — Universal computers • Model computers • Accessories |
 GPS NAVIGATORS — Portable GPS • Built-in GPS • GPS modules • GPS trackers • Antennas for GPS navigators • Accessories | VIDEO — DVR • TV sets and monitors • Car TV tuners • Cameras • Videomodules
 • Transcoders • Car TV antennas • Accessories | SECURITY SYSTEMS — Car alarms • Bike alarms • Mechanical blockers • Immobilizers • Sensors • Accessories | OPTIC AND LIGHT — Xenon • Bixenon • Lamps
 • LED • Stroboscopes • Optic and Headlights • Washers • Light, rain sensors • Accessories | PARKTRONICS AND MIRRORS — Rear parktronic • Front parktronic • Combined parktronic • Rear-view mirrors
 • Accessories | HEATING AND COOLING — Seat heaters • Mirrors heaters • Screen-wipers heaters • Engine heaters • Auto-refrigerators • Air conditioning units • Accessories | TUNING — Vibro-isolation
 • Noise-isolation • Tint films • Accessories | ACCESSORIES — Radar-detectors • Handsfree, Bluetooth • Windowlifters • Compressors • Beeps, loudspeakers • Measuring instruments • Cleaners • Carsits
 • Miscellaneous | MOUNTING — Installation kits • Upholstery • Grilles • Tubes • Cable and wire • Tools • Miscellaneous | POWER — Batteries • Converters • Start-charging equipment • Capacitors
 • Accessories | MARINE AUDIO AND ELECTRONICS — Marine receivers • Marine audio speakers • Marine subwoofers • Marine amplifiers • Accessories | CAR CARE PRODUCTS — Additives • Washer fluid •
 Care accessories • Car polish • Flavors • Adhesives and sealants | LIQUID AND OIL — Motor oil • Transmission oil • Brake fluid • Antifreeze • Technical lubricant



In store "130" you can find and buy almost all necessary goods for your auto in Kyiv and other cities, delivery by ground and postal services. Our experienced consultants will provide you with exhaustive information and help you to chose the very particular thing. We are waiting for you at the address

<http://130.com.ua>



Automatic digital air compressor + Inflator & Deflator and LED light **RAC640**

Caution

Before operating this compressor, please read these instructions and retain for future reference.

Read Carefully

Improper use of the compressor can cause damage to property and possibly harm the user. When using the compressor ensure the vehicle is parked in a safe location, off the road with the vehicle handbrake on and where your personal safety is not at risk.

Power Supply

- Power required 12 volts DC rated at 10 amps.

Fuse Replacement

- The fuse is located in the 12v DC plug. Unscrew the end of the DC plug & extract the 10amp fuse taking care to note the order of components. Check the fuse and replace if necessary with an equivalent 10amp fuse.

Cleaning

- Only clean the compressor using a clean dry cloth.
- Do not use cleaning products.
- Ensure the compressor is clear of any dust or other debris before connection.

Caution

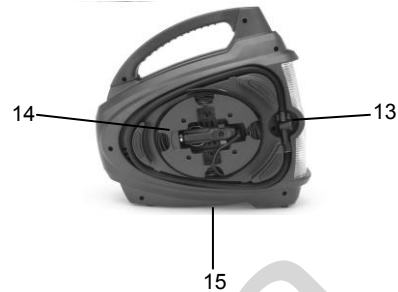
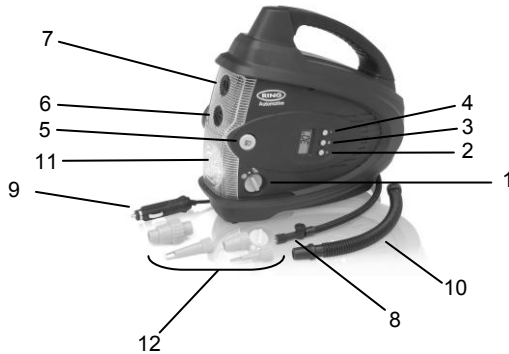
- Inspect before each use.
- Do not use the compressor when the vehicle is moving.
- Do not leave connected to 12v DC socket unattended.
- Do not put the compressor on or near sources of direct heat or expose to direct sunlight
- Do not operate the compressor in or around flammable environments.
- Do not kink or block the air hose while the compressor is working.
- Do not use the compressor if bent, broken, melted, burnt, wet or any of the components are damaged.
- Do not use the air compressor on high pressure tyres such as those used on commercial vehicles, agricultural or specialist vehicles.
- Only use the adapters supplied with the device.
- The compressor is not waterproof.
- Ensure cables and hoses connected to the compressor do not interfere in the safe operation of the vehicle.
- When not in use store in a cool, dry dust free environment in the nylon bag provided.
- This compressor is not designed for continuous use. Operation over an extended period of time will overheat the unit and damage the compressor. It should not be used continuously for more than 30 minutes. After 30 minutes, turn it off and let it cool for 15 minutes before resuming operation.
- If the compressor is making an abnormal sound, or the temperature of the unit is too high, turn the power off immediately and let it cool for at least 30 minutes before resuming operation.
- The compressor contains no user serviceable parts – Do not open.

Tyre Checks

- Check tyres on a monthly basis.
- Incorrect inflation shortens the life and performance of your tyres, increasing fuel consumption and jeopardising safety.

Control lay out

- 1) Compressor / Inflator selection power switch
- 2) + push & hold button to increase preset pressure
- 3) M push to select pressure measurement. PSI, KPA or BAR
- 4) – push & hold to decrease preset pressure
- 5) LED light switch on/off button
- 6) Inflation outlet +
- 7) Deflation outlet -
- 8) Air hose & valve connector with deflation button
- 9) Fused 12v DC plug
- 10) Inflator / deflator pipe
- 11) LED light
- 12) 7 x Valve adapters
- 13) Air hose storage
- 14) 12v DC power cable storage
- 15) Items 10 & 12 are stored in the compartment in underneath the compressor



Compressor Operation – preset the automatic pressure gauge:-

Vehicle tyre inflation



Fig 1



Fig 2

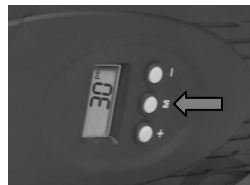


Fig 3



Fig 4



Fig 5

- Remove the Velcro retaining strap and uncoil all of the power cable on the rear of the compressor, ensuring all the cable is unwound. Insert the 12v DC plug into the 12v socket. (Fig 1)
- Remove the dust cap from the tyre valve and store in a safe place.
- Carefully pull out the air hose from the rear of the compressor. Screw the valve connector clockwise onto the tyre valve. Ensure the valve is correctly connected but do not over tighten. (Fig 2)
- Press M button to select pressure gauge measurement from Bar, KPA, Psi (Fig 3)

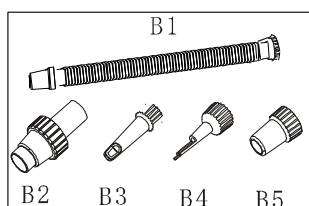
Caution: Only inflate product to the manufacturer's specifications. Vehicle tyre pressures can generally be found in the handbook, on the door pillar or on the inside of the fuel filler cap.

- The LCD display will show the current tyre pressure.
- Hold + or – button for approx 5 seconds until LCD display flashes (Fig 3). Set the required pressure using the + or – buttons then wait 2-3 seconds. The LCD will display the current pressure value to which the tyre will be inflated.
- Turn the yellow power switch anti-clockwise to the tyre symbol for the compressor to start (Fig 4). When the pressure gauge reaches the required value the compressor will **automatically** switch off and the LCD display will show "OFF".
- If accidentally over inflated, deflate the tyre by depressing the deflation button on the air hose (Fig 5). To check the pressure release the button, wait 2 seconds then check the digital display for pressure reading. Repeat until the desired pressure is reached.

- Unscrew the valve connector and reconnect to the next tyre. If the required pressure is the same press the M button for the compressor to automatically inflate. If the pressure is different, re set the compressor using the + and – buttons.
- The ON/OFF button can be used to override the preset pressure value if required.
- Remove the valve connector from the tyre valve.
- Replace the tyre valve dust cap.
- Note:- The gauge on this compressor is for guidance only. Check pressure with a known accurate gauge.
- The compressor can be used without the engine running but this will drain the power from the battery.

Inflator / Deflator operation

- Remove the Velcro retaining strap and uncoil all of the power cable on the rear of the compressor. Ensuring all the cable is unwound. Insert the 12v DC plug into the 12v socket. (Fig 1)
- Remove the inflator/deflator pipe and adapters from the compartment underneath the compressor.
- Select the suitable adapter:



- B1 - Inflator / Deflator pipe
- B2 - Short Inflator / Deflator pipe
- B3 - Large inflatable adaptor (can be used with either B1 or B2 & B5)
- B4 - Small inflatable adaptor (can be used with either B1 or B2 & B5)
- B5 - Adaptor for B3 & B4 (when connecting to B2)

- Select the inflation ⊕ outlet or the deflation ⊖ inlet and push in either the B1 or B2 pipe.
- Insert the connector adaptor into the appropriate inlet of the inflatable
- Turn the yellow power switch clockwise to the inflatable symbol for the inflator to start (Fig 4).

**Caution: Only inflate product to the manufactures specifications.
Continuously monitor the item checking for firmness.**

- Caution should be taken not to over inflate.
- Turn the yellow power switch back to the centre position to turn off.
- Remove adaptor from the inflatable and remove adapter from the connector.

N.B. The pressure gauge does not work in conjunction with the inflator / deflator function.

Conversion Chart

psi	KPa	BAR		psi	KPa	BAR
10	68.9	0.69		70	482.6	4.83
20	137.9	1.38		80	551.6	5.52
30	206.8	2.07		90	620.5	6.21
40	275.8	2.76		100	689.5	6.90
50	344.7	3.45		125	861.9	8.62

Specification Table

Power supply	12v DC
Max Amperage	10 amps
Pressure measurement range	0 – 100 psi
Power cable length	3m
Air hose length	530mm
Operation temperature	-20°C to +60°C

CE approved



Distributed by Ring Automotive Ltd, Gelderd Road, Leeds, England, LS12 6NA

 Switch board +44 (0)113 213 2000  Technical helpline +44 (0)113 213 7339
 +44 (0)113 231 0266  www.ringautomotive.co.uk
 autosales@ringautomotive.co.uk

Ring Automotive Ref:- L318

Instructions d'utilisation

Compresseur d'air automatique numérique + Gonfleur et dégonfleur RAC640

Avertissement

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire et retenir ces instructions.

Lisez attentivement

L'utilisation incorrecte peut provoquer des dommages à la propriété et peut blesser. Assurez-vous que le véhicule est garé dans un emplacement sûr, au-dehors de la route et avec la frein à main appliquée. Déconnectez avant d'utiliser le véhicule.

Alimentation en électricité

- 12 volts DC à 10 amps.

Remplacement du fusible

- Dévissez le bout de la prise DC et sortez le fusible 10 amp. Vérifiez le fusible et remplacez le si cela s'avère nécessaire.

Nettoyage

- Utilisez un chiffon sec et propre et aucun solvant.

Avertissement

- Ne pas laisser l'appareil connecté lorsqu'il n'est pas supervisé.
- Ne pas mettre le compresseur auprès des sources de chauffage direct.
- Ne pas l'utiliser dans ou autour des environnements inflammables.
- Ne pas nouer ou bloquer le tuyau flexible d'air.
- Ne pas utiliser le compresseur s'il est endommagé. Ne pas l'utiliser pour des pneus de haute pression, inclusif grands véhicules commerciaux, agricoles ou véhicules spécialisés.
- Employer seulement les adaptateurs fournis.
- Conserver dans un endroit frais et sec, dans le sac fourni.
- Ce compresseur n'est pas destiné à une utilisation continue. Il ne doit pas être utilisé continuellement pendant plus de 30 minutes. Après 30 minutes, arrêtez-le et laissez-le se refroidir pour 15 minutes avant de reprendre son utilisation.
- S'il fait un bruit anormal ou s'il surchauffe, arrêtez-le tout de suite pour au moins 30 minutes avant reprendre son utilisation.
- Le compresseur ne contient pas des pièces qui peuvent être réparées par l'utilisateur – Ne pas ouvrir.

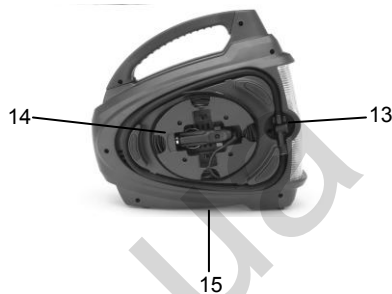
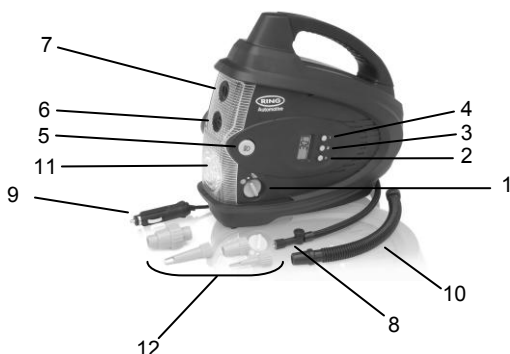
Vérifications pneus

- Vérifier les pneus mensuellement.
- Le gonflement incorrect des pneus réduit leur durée de vie et performance, en augmentant la consommation de carburant et mettant la sécurité en péril.

Disposition commandes

- 1) Interrupteur courant de sélection compresseur / gonfleur
- 2) Bouton-poussoir + pour l'augmentation de la pression prééglée
- 3) Bouton-poussoir M pour la sélection du mesurage de la pression. PSI, KPA ou BAR
- 4) Bouton-poussoir - pour la diminution de la pression prééglée
- 5) Bouton ON/OFF (marche/arrêt) de l'interrupteur lumière LED
- 6) Sortie gonflement +
- 7) Sortie dégonflement -
- 8) Tuyau flexible d'air & connecteur valve avec bouton de dégonflement

- 9) Prise 12v DC avec fusible
- 10) Tuyau gonfleur/dégonfleur
- 11) Lumière LED
- 12) 7 x adaptateurs valve
- 13) Stockage tuyau flexible d'air
- 14) Stockage câble de courant 12v DC
- 15) Les articles 10 & 12 sont dans le compartiment d'au-dessous du compresseur



Utilisation compresseur – préréglez la jauge automatique de pression : -

Gonflement des pneus du véhicule



Fig 1



Fig 2



Fig 3

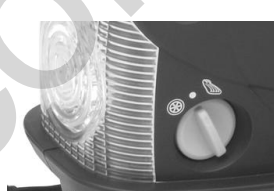


Fig 4



Fig 5

- Enlevez l'attache Velcro et déroulez tout le câble de courant qui se trouve dans la partie postérieure du compresseur. Introduisez le connecteur dans la prise 12v. (Fig 1)
- Enlevez le couvercle de poussière de la valve de gonflage.
- Sortez le tuyau flexible d'air. Vissez le connecteur de valve en sens horaire sur la valve de gonflage. Ne le serrez pas trop (Fig 2).
- Appuyez sur le bouton M pour choisir le mesurage de la jauge de pression d'entre Bar, KPA, Psi (Fig 3).

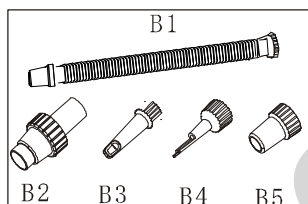
Avertissement : Gonflez seulement conformément aux spécifications du fabricant. Les pressions des pneus se trouvent dans le manuel du véhicule.

- L'écran LCD indiquera la pression actuelle du pneu.
- Maintenez le bouton - ou + appuyé pour environ 5 secondes jusqu'à ce que l'écran LCD clignote (Fig 3). Réglez la pression requise à l'aide des boutons - ou +, ensuite attendez 2-3 secondes. L'écran LCD affichera la valeur à laquelle le pneu sera gonflé.

- Tournez l'interrupteur de courant jaune en sens anti-horaire vers le symbole pneu pour que le compresseur démarre (Fig 4). Lorsque la jauge de pression atteint la valeur requise, le compresseur s'arrêtera **automatiquement** et l'écran LCD indiquera « OFF » (arrêt).
- Si vous avez sur-gonflé par accident, dégonflez le pneu en appuyant sur le bouton de dégonflement qui se trouve sur le tuyau flexible d'air (Fig 5). Pour vérifier la pression, relâchez le bouton, attendez pendant 2 secondes et ensuite vérifiez sur l'écran numérique l'indication de la pression. Répétez jusqu'à ce que la pression désirée est atteinte.
- Dévissez le connecteur de valve et reconnectez le pneu suivant. Si la pression requise est la même, appuyez sur le bouton M pour que le compresseur gonfle automatiquement. Si la pression est différente, réglez de nouveau le compresseur en utilisant les boutons – et +.
- Le bouton ON/OFF (marche/arrêt) peut être utilisé pour sur-régler la valeur préétablie si cela est nécessaire.
- Remplacez le couvercle de poussière de la valve de gonflage.
- Nota : - La jauge est seulement pour orientation.
- Le compresseur peut être utilisé sans que le moteur tourne, mais cela videra la batterie de courant.

Utilisation gonfleur / dégonfleur

- Enlevez l'attache Velcro et déroulez tout le câble de courant qui se trouve dans la partie postérieure du compresseur. Introduisez le connecteur 12v DC dans la prise 12v. (Fig 1)
- Enlevez les tuyaux et les adaptateurs du gonfleur / dégonfleur du compartiment d'au-dessous du compresseur.
- Choisissez l'adaptateur adéquat :



- B1 – Tuyau gonfleur / dégonfleur
- B2 – Tuyau court gonfleur / dégonfleur
- B3 – Adaptateur produit gonflable grand (peut être utilisé avec B1 ou B2 & B5)
- B4 – Adaptateur produit gonflable petit (peut être utilisé avec B1 ou B2 & B5)
- B5 – Adaptateur pour B3 & B4 (pour la connexion à B2)

- Choisissez la sortie⊕ de gonflement ou l'en⊖ trée de dégonflement et connectez le tuyau B1 ou B2.
- Introduisez l'adaptateur du connecteur
- Tournez l'interrupteur de courant jaune en sens horaire vers le symbole produit gonflable pour que le gonfleur démarre (Fig 4).

Avertissement : Gonflez le produit seulement conformément aux spécifications du fabricant.

- Vous devez être attentif à ce que vous ne sur-gonflez pas.
- Arrêtez à l'aide de l'interrupteur jaune.
- Retirez l'adaptateur du produit gonflable.

N.B. La jauge de pression ne fonctionne pas conjointement avec la fonction gonfleur / dégonfleur.

Tableau de conversion

psi	KPa	BAR		psi	KPa	BAR
10	68.9	0.69		70	482.6	4.83
20	137.9	1.38		80	551.6	5.52
30	206.8	2.07		90	620.5	6.21
40	275.8	2.76		100	689.5	6.90
50	344.7	3.45		125	861.9	8.62

Tableau spécifications

Alimentation en électricité	12v DC
Ampérage max.	10 amps
Plage mesure pression	0 – 100 psi
Longueur câble de courant	3m
Longueur tuyau flexible d'air	530mm
Température de fonctionnement	-20°C à +60°C

CE approuvé



Distribué par Ring Automotive Ltd, Gelderd Road, Leeds, Angleterre, LS12 6NA

☎ Standard téléphonique +44 (0)113 213 2000 ☎ Assistance technique +44 (0)113 213 7339

☎ +44 (0)113 231 0266

🌐 www.ringautomotive.co.uk

✉ autosales@ringautomotive.co.uk

Ring Automotive Ref:- L318

**Bedienungsanleitung für
automatischen Luftkompressor RAC640
(digitale Ausführung) mit Füll-/Ablassfunktion**

Vorsicht

Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme durchlesen und griffbereit aufbewahren.

Sorgfältig durchlesen

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Sachschäden und u. U. zu Verletzungen führen. Fahrzeug an einer sicheren Stelle abseits der Straße parken und Handbremse anziehen. Verbindung vor der Inbetriebnahme des Fahrzeugs unterbrechen.

Stromversorgung

- 12 V (Gleichspannung) 10 A.

Austauschen der Sicherung

- Endkappe des Zigarettenanzünder-Steckers abschrauben und 10-A-Sicherung entfernen. Sicherung überprüfen und ggf. austauschen.

Reinigung

- Keine Lösungsmittel, sondern nur ein sauberes, trockenes Tuch verwenden.

Vorsicht

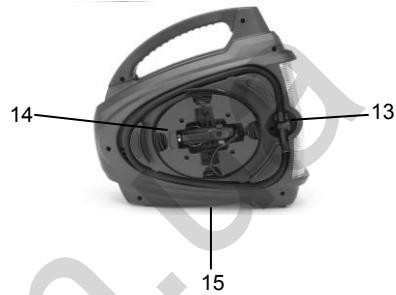
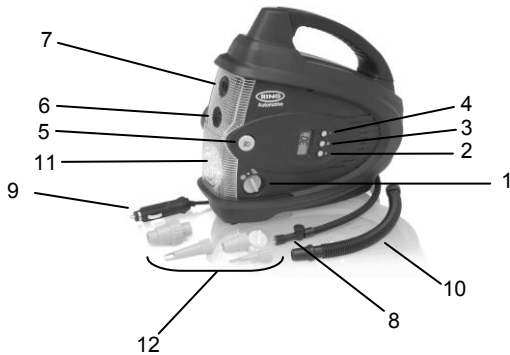
- Ein angeschlossener Kompressor muss stets beaufsichtigt werden.
- Kompressor nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen.
- Nicht in oder in der Nähe einer entzündlichen Umgebung in Betrieb nehmen.
- Druckluftschlauch nicht knicken oder verstopfen.
- Keinen defekten Kompressor verwenden. Nicht für Hochdruckreifen wie bei großen Nutzfahrzeugen, landwirtschaftlichen Fahrzeugen oder Sonderfahrzeugen verwenden.
- Nur die mitgelieferten Adapter verwenden.
- In der mitgelieferten Tasche in einer kühlen, trockenen Umgebung lagern.
- Dieser Kompressor ist nicht für den Dauereinsatz ausgelegt. Er sollte nicht länger als einen Zeitraum von 30 Minuten verwendet werden. Nach 30 Minuten abschalten und vor einer erneuten Nutzung weitere 15 Minuten abkühlen lassen.
- Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder bei Überhitzung sofort abschalten und mindestens 30 Minuten vor einem weiteren Gebrauch warten.
- Der Kompressor enthält keine vom Benutzer wartbaren Teile. Nicht öffnen!

Prüfung des Reifendrucks

- Reifendruck monatlich überprüfen.
- Ein falscher Reifendruck verkürzt die Lebensdauer und reduziert die Leistung des Reifens. Außerdem erhöht er den Kraftstoffverbrauch und gefährdet die Fahrsicherheit.

Elemente des Kompressors

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1) Wählschalter Kompressor / Füllfunktion 2) Taste „+“ drücken und gedrückt halten, um den voreingestellten Druck zu erhöhen. 3) Taste „M“ drücken, um Druckmesseinheit, d. h. psi, kPA oder bar, auszuwählen. 4) – Taste „–“ drücken und gedrückt halten, um den voreingestellten Druck zu reduzieren. 5) Ein/Aus-Schalter für LED-Leuchte 6) Füllöffnung + 7) Ablassöffnung – 8) Druckluftschlauch und Ventilanschluss mit Entlüftungsknopf | <ol style="list-style-type: none"> 9) 12 V-Zigarettenanzünder-Stecker mit Sicherung 10) Füll-/Ablassschlauch 11) LED-Leuchte 12) 7 x Ventiladapter 13) Halterung für Druckluftschlauch 14) Halterung für Stromkabel (12 V Gleichspannung) 15) Punkte 10 und 12 im Fach unter dem Kompressor |
|--|--|



Betrieb des Kompressors – Voreinstellung der automatischen Messanzeige:

Aufpumpen von Fahrzeugreifen



Abb. 1



Abb. 2

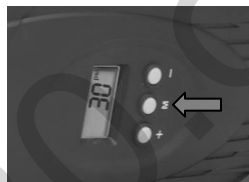


Abb. 3



Abb. 4



Abb. 5

- Klettthalteband abnehmen und Netzkabel auf der Rückseite des Kompressors vollständig abwickeln. Stecker in 12-V-Steckdose (Zigarettenanzünder) einstecken (Abb. 1).
- Staubkappe vom Reifenventil abschrauben.
- Druckluftschlauch herausziehen. Ventilanschluss im Uhrzeigersinn auf das Reifenventil aufschrauben. Nicht zu fest anziehen (Abb. 2).
- Taste „M“ drücken, um Druckmesseinheit, d. h. psi, kPA oder bar, auszuwählen (Abb. 3).

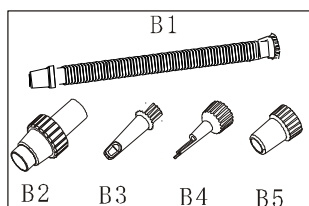
Vorsicht: Nur nach den Spezifikationen des Herstellers mit Luft füllen. Die Reifendruckangaben sind der Betriebsanleitung des Fahrzeugs zu entnehmen.

- Auf dem LC-Display wird der gegenwärtige Reifendruck angezeigt.
- Taste „+“ oder „–“ ungefähr 5 Sekunden drücken, bis das LC-Display blinkt (Abb. 3). Erforderlichen Druck mit den Tasten „+“ oder „–“ einstellen, dann 2-3 Sekunden warten. Auf dem LC-Display wird der Wert angezeigt, auf den der Reifen aufgepumpt wird.

- Gelben Wählschalter nach links auf das Reifensymbol drehen, um den Kompressor zu starten (Abb. 4). Wenn der erforderliche Wert auf der Messanzeige erreicht wird, schaltet der Kompressor **automatisch** ab und auf dem LC-Display wird „OFF“ (AUS) angezeigt.
- Sollte der Reifen versehentlich zu sehr aufgepumpt werden, Luft durch Drücken des Entlüftungsknopfs am Druckluftschlauch ablassen (Abb. 5). Um den Druck zu überprüfen, Knopf loslassen, 2 Sekunden warten und dann den Druck auf der digitalen Anzeige erneut überprüfen. Wiederholen, bis der gewünschte Druck erreicht ist.
- Ventilanschluss lösen und auf dem nächsten Reifen festschrauben. Wenn der erforderliche Druck derselbe ist, Taste „M“ drücken, damit der Kompressor automatisch mit dem Aufpumpen beginnt. Ist ein anderer Druck erforderlich, Kompressor mit Tasten „+“ und „-“ auf den neuen Druck einstellen.
- Falls erforderlich, kann mit der Taste ON/OFF (EIN/AUS) der voreingestellte Druckwert unterdrückt werden.
- Staubkappe des Reifenventils wieder aufschrauben.
- Hinweis: Der angezeigte Wert auf der Messanzeige ist nur eine ungefähre Angabe.
- Der Kompressor kann auch bei nicht laufendem Motor verwendet werden, allerdings wird dadurch die Batterie entleert.

Betrieb mit Füll-/Ablassfunktion

- Kletthalteband abnehmen und Netzkabel auf der Rückseite des Kompressors vollständig abwickeln. 12-V-Stecker in 12-V-Steckdose (Zigarettenanzünder) einstecken (Abb. 1).
- Füll-/Ablassschlauch und Adapter aus dem Fach unter dem Kompressor herausnehmen.
- Geeigneten Adapter auswählen:



- B1 – Füll-/Ablassschlauch
- B2 – Füll-/Ablassschlauch, kurz
- B3 – Schlauchbootadapter, groß (kann entweder mit B1 oder B2 bzw. B5 verwendet werden)
- B4 – Schlauchbootadapter, klein (kann entweder mit B1 oder B2 bzw. B5 verwendet werden)
- B5 – Adapter für B3 und B4 (bei Anschluss an B2)

- Füll- + oder Ablassöffnung - auswählen und entweder B1- oder B2-Schlauch einführen.
- Anschlussadapter einführen.
- Gelben Wählschalter nach rechts auf das Schlauchbootsymbol drehen, um die Füllfunktion zu starten (Abb. 4).

Vorsicht: Produkt nur nach den Spezifikationen des Herstellers mit Luft füllen.

- Nicht zu sehr aufpumpen.
- Mit dem gelben Schalter abschalten.
- Adapter aus dem Schlauchboot herausziehen.

Hinweis: Bei Verwendung der Füll-/Ablassfunktion ist die Messanzeige außer Betrieb.

Umrechnungstabelle

psi	kPa	bar	psi	kPa	bar
10	68,9	0,69	70	482,6	4,83
20	137,9	1,38	80	551,6	5,52
30	206,8	2,07	90	620,5	6,21
40	275,8	2,76	100	689,5	6,90
50	344,7	3,45	125	861,9	8,62

Technische Daten

Stromversorgung	12 V Gleichspannung
Max. Stromstärke	10 A
Druckmessbereich	0 – 100 psi
Länge des Stromkabels	3 m
Länge des Druckluftschlauchs	530 mm
Betriebstemperatur	-20 °C bis +60 °C

CE -Zulassung



Vertrieb durch Ring Automotive Ltd, Gelderd Road, Leeds, England, LS12 6NA

 Zentrale: +44 (0)113 213 2000

 +44 (0)113 231 0266

 autosales@ringautomotive.co.uk

 Technischer Kundendienst: +44 (0)113 213 7339

 www.ringautomotive.co.uk

Ring Automotive-Ref.: L318

Istruzioni operative per
Compressore ad aria digitale automatico + Dispositivo per gonfiaggio/sgonfiaggio
RAC640

Attenzione

Prima di avviare il funzionamento, leggere e conservare le seguenti istruzioni.

Leggere attentamente

L'uso improprio può causare danni materiali e possibili lesioni fisiche. Verificare che il veicolo sia parcheggiato in modo sicuro, lontano dalla circolazione stradale e con freno di stazionamento inserito. Scollegare prima di avviare il veicolo

Alimentazione elettrica

- 12 volt CC a 10 amp.

Sostituzione fusibili

- Svitare la spina CC ed estrarre il fusibile da 10 amp. Verificare il fusibile e sostituire, se necessario

Pulizia

- Usare un panno pulito ed asciutto; non utilizzare solventi.

Attenzione

- Scollegare se incustodito.
- Non posizionare il compressore vicino a sorgenti di calore diretto.
- Non utilizzare in ambienti o vicino ad ambienti facilmente infiammabili.
- Non attorcigliare od ostruire il tubo aria.
- Non usare il compressore se danneggiato. Non usare su pneumatici ad alta pressione, compresi grandi veicoli commerciali, agricoli o veicoli speciali.
- Usare esclusivamente gli adattatori in dotazione.
- Conservare in luogo fresco e asciutto dentro la custodia in dotazione.
- Questo compressore non è adatto ad un uso continuato. Non utilizzare in modo continuo per oltre 30 minuti. Dopo 30 minuti, spegnere e lasciare raffreddare per 15 minuti prima di riprendere l'utilizzo.
- Qualora emettesse un rumore anomalo o si surriscaldasse, spegnere immediatamente il dispositivo e attendere almeno 30 minuti prima di riavviare.
- Il compressore non contiene parti che richiedano assistenza da parte dell'utente: non aprire.

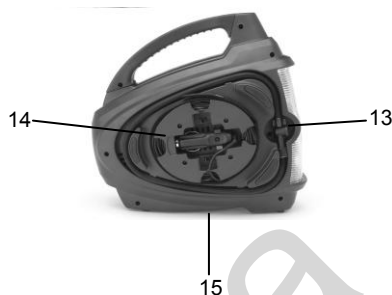
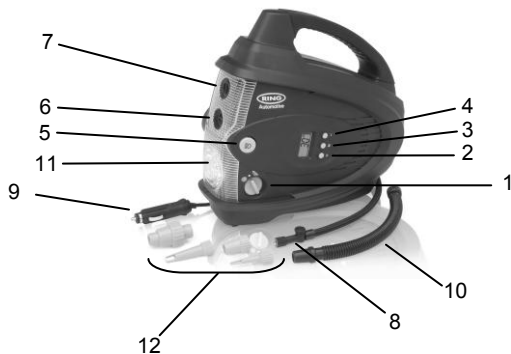
Controlli sui pneumatici

- Verificare i pneumatici ogni mese.
- Un gonfiaggio non corretto diminuisce la vita dei pneumatici e ne riduce le prestazioni. Aumento del consumo di carburante e diminuzione del livello di sicurezza.

Verifica dei componenti

- 1) Interruttore di selezione compressore / dispositivo di gonfiaggio
- 2) Premere e ritenere + per aumentare la pressione preimpostata
- 3) Premere M per selezionare la misura di pressione. PSI, KPA o BAR
- 4) Premere e ritenere - per diminuire la pressione preimpostata
- 5) Pulsante on/off interruttore LED

- 9) Spina CC fusibile da 12v
- 10) Tubo per dispositivo di gonfiaggio/sgonfiaggio
- 11) LED
- 12) 7 x Adattatori per valvole
- 13) Posizione tubo aria
- 14) Posizione cavo di alimentazione CC da 12v
- 15) Elementi 10 e 12 nel vano al di sotto del compressore



Funzionamento del compressore – preimpostazione dell'indicatore di pressione automatico:-

Gonfiaggio pneumatici del veicolo



Fig 1



Fig 2

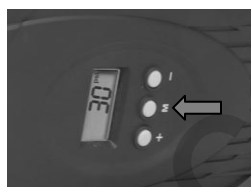


Fig 3



Fig 4



Fig 5

- Rimuovere il cinturino di velcro e srotolare tutto il cavo di alimentazione sulla parte posteriore del compressore. Inserire la spina nella presa da 12v. (Fig 1)
- Rimuovere il tappo antipolvere dal pneumatico.
- Estrarre il tubo aria. Avvitare il connettore per valvola in senso orario sulla valvola del pneumatico. Non serrare eccessivamente (Fig 2).
- Premere il pulsante M per selezionare l'unità di misura dell'indicatore di pressione tra Bar, KPA, Psi (Fig 3).

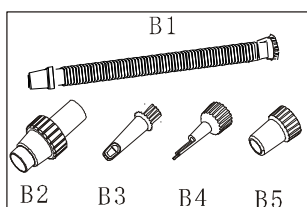
Attenzione: Il valore di gonfiaggio deve rispettare le specifiche del produttore. La pressione dei pneumatici viene riportata nel manuale del veicolo.

- Il display LCD visualizzerà l'attuale pressione del pneumatico.
- Ritenere il pulsante + o - per circa 5 secondi fino a quando il display LCD lampeggia (Fig 3). Impostare la pressione desiderata usando i pulsanti + o - e attendere 2-3 secondi. Il display LCD visualizzerà il valore al quale il pneumatico verrà gonfiato.
- Girare l'interruttore di accensione giallo in senso antiorario verso il simbolo del pneumatico per avviare il compressore (Fig 4). Quando l'indicatore di pressione raggiunge il valore desiderato, il compressore **automaticamente** si spegnerà e il display LCD visualizzerà "OFF".

- Qualora si gonfiasse eccessivamente, sgonfiare il pneumatico utilizzando l'apposito pulsante sul tubo aria (Fig 5). Per verificare la pressione, rilasciare il pulsante e attendere 2 secondi prima di controllare sul display digitale la pressione raggiunta. Ripetere fino a raggiungere la pressione desiderata.
- Svitare il connettore per valvola e applicarlo al pneumatico successivo. Qualora la pressione desiderata sia la stessa, premere il pulsante M affinché il compressore proceda automaticamente al gonfiaggio. Qualora la pressione fosse diversa, reimpostare il compressore usando i pulsanti + e -.
- Il pulsante ON/OFF può essere usato per sovrascrivere la pressione preimpostata, se necessario.
- Sostituire il tappo antipolvere della valvola del pneumatico.
- Nota: - Considerare l'indicatore solo come riferimento di massima.
- Il compressore può essere impiegato a motore spento ma ciò assorbirà energia dalla batteria.

Funzionamento dispositivo di gonfiaggio / sgonfiaggio

- Rimuovere il cinturino di velcro e srotolare tutto il cavo di alimentazione sulla parte posteriore del compressore. Inserire la spina CC da 12v nella presa da 12v. (Fig 1)
- Rimuovere il tubo del dispositivo di gonfiaggio/sgonfiaggio e gli adattatori dal vano al di sotto del compressore.
- Selezionare l'adattatore adatto:



- B1 - Tubo per dispositivo di gonfiaggio/sgonfiaggio
- B2 - Tubo corto per dispositivo di gonfiaggio/sgonfiaggio
- B3 - Adattatore gonfiabile grande (può essere usato con B1 o B2 e B5)
- B4 - Adattatore gonfiabile piccolo (può essere usato con B1 o B2 e B5)
- B5 - Adattatore per B3 e B4 (al momento del collegamento a B2)

- Selezionare la presa + di gonfiaggio / sgonfiaggio e premere - il tubo B1 o B2.
- Inserire l'adattatore del connettore
- Girare l'interruttore di accensione giallo in senso orario verso il simbolo dell'elemento da gonfiare per avviare il dispositivo di gonfiaggio (Fig 4).

Attenzione: Il valore di gonfiaggio deve rispettare le specifiche del produttore.

- Prestare particolare attenzione al fine di non gonfiare eccessivamente.
- Spegnerne usando l'interruttore giallo.
- Rimuovere l'adattatore dall'elemento da gonfiare.

N.B.: L'indicatore di pressione non funziona insieme con il dispositivo di gonfiaggio/sgonfiaggio attivo.

Tabella di conversione

psi	KPa	BAR	psi	KPa	BAR
10	68.9	0.69	70	482.6	4.83
20	137.9	1.38	80	551.6	5.52
30	206.8	2.07	90	620.5	6.21
40	275.8	2.76	100	689.5	6.90
50	344.7	3.45	125	861.9	8.62

Tabella delle specifiche

Alimentazione elettrica	12v CC
Amperaggio massimo	10 amp
Misura pressione	0 – 100 psi
Lunghezza cavo alimentazione	3m
Lunghezza tubo aria	530mm
Temperatura di funzionamento	-20°C a +60°C

CE approvato



Distribuito da Ring Automotive Ltd, Gelderd Road, Leeds, Inghilterra, LS12 6NA



Centralino +44 (0)113 213 2000



Assistenza tecnica +44 (0)113 213 7339



+44 (0)113 231 0266



www.ringautomotive.co.uk



autosales@ringautomotive.co.uk

Ring Automotive Rif: - L318



Instrucciones de funcionamiento para Compresor automático digital de aire + Inflador & Desinflator RAC640

¡Cuidado!

Antes de operar, por favor lea y retenga estas instrucciones.

Lea atentamente

El uso incorrecto puede causar posibles daños a la propiedad. Asegúrese de que el vehículo se encuentra estacionado en un lugar seguro, fuera de la carretera y con el freno de mano puesto. Desconecte antes de operar el vehículo.

Fuente de alimentación

- 12 voltions DC a 10 amps

Fusible de repuesto

- Destornilla el extreme del DC enchufe & extrae el fusible de 10amp. Compruebe el fusible y reemplácelo si es necesario

Limpieza

- Utilice una tela limpia y seca y sin disolventes

¡Cuidado!

- No dejar desatendido mientras conectado.
- No ponga el compresor cerca de fuentes de calor directo.
- No opere en o alrededor de ambientes inflamables.
- No pliegue o bloquear la manguera de aire
- No utilizar el compresor si está dañado. No utilice en los neumáticos de alta presión, incluido grandes vehículos comerciales, agrícolas o vehículos especiales.
- Use sólo el adaptador suministrado.
- Conservar en un lugar fresco y seco en la bolsa suministrada.
- Este compresor no está diseñado para un uso continuo. No debe utilizarse de manera continua durante más de 30 minutos. Después de 30 minutos, apáguelo y déjelo enfriar por 15 minutos antes de reanudar la operación.
- Si hace un ruido anormal, o se recalienta, apáguelo inmediatamente a por lo menos 30 minutos antes de reanudar.
- El compresor no contiene piezas reparables. No abrir.

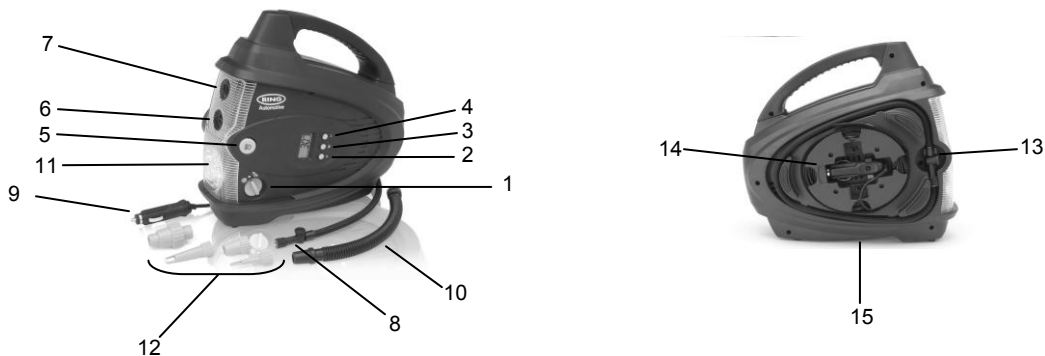
Verificación de los neumáticos

- Compruebe los neumáticos sobre una base mensual.
- Inflación incorrecta de los neumáticos acorta la vida y reduce el rendimiento. Aumentar el consumo de combustible y poner en peligro la seguridad.

Diseño de control

- 1) Compresor/Selección inflador interruptor
- 2) + empuje y sostenga el botón para aumentar la presión ajustada
- 3) M Pulsar para seleccionar la medición de presión. PSI, KPA or BAR
- 4) - empuje y sostenga el botón para disminuir la presión predefinida
- 5) Calibre de mano con LED apagador, botón encendido/apagado
- 6) Salida Inflador +
- 7) Salida Desinflator -
- 8) Manguera de aire & conector de la válvula con botón de desinflamiento

- 9) enchufe 12v DC con fusible
- 10) Tubo Inflador/desinflador
- 11) luz LED
- 12(7 x adaptadores de válvulas
- 13) Almacenamiento de manguera de aire
- 14) almacenamiento de cable de alimentación 12vDC
- 15) Los artículos 10 y 12 se guardan en el compartimiento de debajo del compresor



Operación del compresor – preprogramar el manómetro automático:

Inflación de los neumático de vehículos



Figura 1.



Figura 2.



Figura 3.



Figura 4



Figura 5

- Retire la faja de retención Velcro y desenrollar todos los cables de alimentación a todos en la parte posterior del compresor. Inserte el enchufe en la toma de 12v. Figura 1.
- Retire el conector de la válvula de la válvula del neumático.
- Tire de la manguera de aire. Atornilla el conector de la válvula hacia la derecha en la válvula del neumático. No apriete en exceso (Fig. 2).
- Pulse el botón M para seleccionar una medición de presión manométrica de Bar, KPA Psi (Fig. 3).

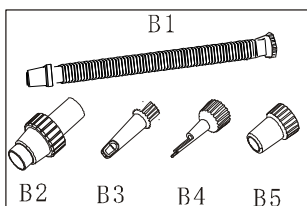
Atención: Inflar el producto solamente con las especificaciones del fabricante. Menciones sobre la presión de los neumáticos se pueden encontrar en el manual del vehículo.

- La pantalla LCD mostrará la presión actual de los neumáticos.
- Mantenga botón + o - durante aproximadamente 5 segundos hasta que la pantalla LCD se enciende y apaga (Fig. 3). Establezca la presión requerida utilizando los botones + o - luego esperar 2-3 segundos. La pantalla LCD mostrará el valor de la presión actual para que el neumático se infla.
- Apague el interruptor de color amarillo en sentido contrario der de las agujas del reloj al símbolo de neumáticos para que el compresor comienza funcionar (Fig. 4). Cuando el manómetro alcanza el valor necesario el compresor se apagará **automáticamente** y la pantalla LCD mostrará "OFF".
- Si accidentalmente se sobre infla, desinflar el neumático presionando el botón de la deflación en la manguera de aire (Fig. 5). Para comprobar la presión, soltar el botón, espere 2 segundos y luego comprobar la pantalla digital para la lectura de la presión. Repita hasta que se alcance la presión deseada.
- Destornilla el conector de la válvula y volver a conectar al próximo neumático. Si la presión requerida es la misma, aprieta en el botón M para que el compresor se infla automáticamente. Si la presión es diferente, vuelva a establecer el compresor con el botones + y -.

- Si es necesario, el botón ON / OFF puede ser usado para reemplazar el valor predeterminado de presión.
- Sustituya la tapa de la válvula del neumático.
- Nota: El indicador es solamente orientativo.
- El compresor se puede utilizar sin el motor en marcha, pero este consumirá la energía de la batería.

Operación del Inflador/Desinflador

- Retire la faja de retención Velcro y desenrollar todos los cables de alimentación a todos en la parte posterior del compresor. Inserte el enchufe en la toma de 12v. Figura 1.
- Retire el tubo y adaptadores del inflador/desinflador desde el compartimento debajo del compresor.
- Seleccione el adaptador adecuado:



- B1 - Tubo Inflador/desinflador
- B2 - Tubo corto del Inflador/desinflador
- B3 - Adaptador de inflables de gran tamaño (se puede usar con cualquiera de B1 o B2 y B5)
- B4 - Adaptador pequeño de inflables (se puede usar con cualquiera de B1 o B2 y B5)
- B5 - Adaptador para B3 & B4 (cuando se conecta a B2)

- Seleccione la salida + de la inflación o entrada - de la deflación y empuje en la tubería B1 o B2.
- Inserte el adaptador de conector
- Apague el interruptor de color amarillo en el sentido de las agujas del reloj al símbolo de neumáticos para que el compresor comienza funcionar (Fig. 4).

Atención: Inflar el producto solamente con las especificaciones del fabricante.

- Se debe tener cuidado para no sobre inflar.
- Apague utilizando el interruptor amarillo.
- Quitar el adaptador del neumático.

N.B. El manómetro no funciona en conexión con la función de inflación / deflación.

Tabla de conversión

psi	KPa	BAR	psi	KPa	BAR
10	68.9	0.69	70	482.6	4.83
20	137.9	1.38	80	551.6	5.52
30	206.8	2.07	90	620.5	6.21
40	275.8	2.76	100	689.5	6.90
50	344.7	3.45	125	861.9	8.62

Tabla de especificación

Fuente de alimentación	12v DC
Amperaje máximo	10 amps
Rango de medición de presión	0 – 100 psi
Longitud del cable de alimentación	3m
Longitud de la manguera de aire	530mm
Temperatura de funcionamiento	-20°C to +60°C

CE aprobado



Distribuido por Ring Automotive Ltd, Gelderd Road, Leeds, Inglaterra, LS12 6NA

☎ Tarjeta de conmutación +44 (0)113 213 2000 ☎ Línea de ayuda técnica +44 (0)113 213 7339

☎ +44 (0)113 231 0266

☎ www.ringautomotive.co.uk

☎ autosales@ringautomotive.co.uk

Ring Automotive Ref: - L318

130.com.ua

**Instruções de operação do
compressor de ar digital automático + Insuflador/Esvaziador RAC640**

Atenção

Antes de operar, leia e guarde estas instruções.

Leia atentamente

A utilização indevida pode causar danos ao equipamento e possíveis lesões às pessoas. Estacione o veículo num local seguro, fora da estrada, com o travão de estacionamento accionado. Solte o equipamento antes de operar o veículo

Alimentação

- 12 volts CC a 10 amp.

Substituição de fusíveis

- Solte o parafuso da extremidade da tomada de CC e extraia o fusível de 10amp. Verifique o fusível e substitua-o, se necessário.

Limpeza

- Utilize um pano seco e limpo, sem solvente.

Atenção

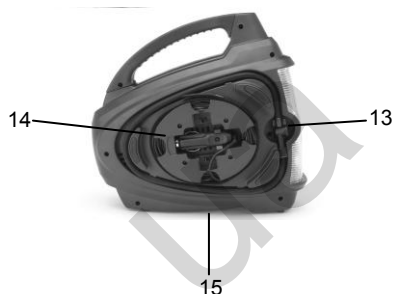
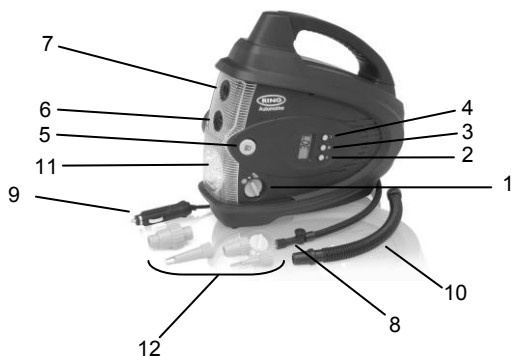
- Não deixe o equipamento ligado sem supervisão.
- Não coloque o compressor próximo a fontes de calor directas.
- Não opere perto de ambientes inflamáveis.
- Não dobre ou bloqueie a mangueira de ar.
- Não utilize o compressor se estiver danificado. Não utilize em pneus de alta pressão, inclusive veículos comerciais de grande porte, veículos agrícolas ou especializados.
- Utilize apenas os adaptadores fornecidos.
- Guarde num ambiente seco e fresco, dentro do respectivo saco.
- Este compressor não foi concebido para utilização contínua. Não deve ser utilizado continuamente mais do que 30 minutos. Depois de 30 minutos, desligue-o e deixe-o arrefecer por 15 minutos, antes de voltar a ligá-lo.
- Caso emita um ruído não-habitual ou caso fique sobreaquecido, desligue imediatamente a alimentação, pelo menos por 30 minutos, antes de voltar a ligá-lo.
- Não deve ser efectuada a manutenção de nenhuma peça do compressor – Não abra.

Verificação dos pneus

- Verifique a pressão dos pneus mensalmente.
- A insuflação incorrecta dos pneus reduz o tempo de vida do produto e prejudica a sua performance. Isso aumenta o consumo de combustível e põe em causa a segurança.

Disposição dos controlos

- 1) Interruptor para selecção do compressor / insuflador
- 2) Botão + para aumentar a pressão pré-definida
- 3) Botão M para seleccionar a unidade de medida de pressão: PSI, KPA ou BAR
- 4) Botão – para diminuir a pressão pré-definida
- 5) Botão do interruptor de luz LED
- 6) Saída de insuflação +
- 7) Saída de esvaziamento -
- 8) Mangueira de ar e conector de válvula com botão de esvaziamento
- 9) Tomada com fusível de 12v CC
- 10) Tubo do insuflador/esvaziador
- 11) Luz LED
- 12) 7 adaptadores de válvula
- 13) Armazenagem da mangueira de ar
- 14) Armazenagem do cabo de alimentação de 12v CC
- 15) Os itens 10 & 12 são armazenados no compartimento abaixo do compressor



Operação do compressor– pré-configuração do manómetro automático:-

Insuflação de pneus de veículos



Fig 1



Fig 2

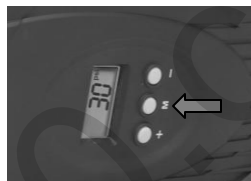


Fig 3



Fig 4



Fig 5

- Retire a fita de velcro e desenrole todo o cabo de alimentação na parte traseira do compressor. Introduza a tomada no soquete de 12v. (Fig 1)
- Retire o tampão anti-poeiras da válvula do pneu.
- Puxe a mangueira de ar para fora. Rode o conector da válvula no sentido dos ponteiros do relógio, na válvula do pneu. Não aperte com demasiada força (Fig 2).
- Prima o botão M para seleccionar a unidade de medida do manómetro: Bar, KPA ou Psi (Fig 3).

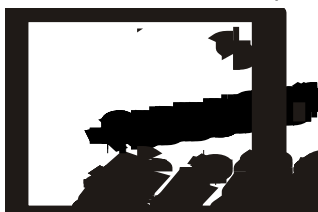
Atenção: Insufle apenas consoante as especificações do fabricante. As pressões dos pneus podem ser encontradas no livrete do veículo.

- O visor LCD apresentará a pressão actual do pneu.
- Prima o botão + ou – cerca de 5 segundos, até que o visor LCD pisque (Fig 3). Defina a pressão que pretender, utilizando os botões + ou–, e de seguida aguarde 2-3 segundos. O LCD apresentará o valor com o qual o pneu será insuflado.

- Rode o interruptor de alimentação amarelo no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até ao símbolo do pneu, para ligar o compressor (Fig 4). Quando o manómetro alcançar o valor pretendido, o compressor desligar-se-á **automaticamente**, e o visor LCD apresentará a palavra "OFF".
- Se insuflar demasiado, esvazie o pneu, premindo o botão de esvaziamento na mangueira de ar (Fig 5). Para verificar a pressão solte o botão, aguarde 2 segundos e verifique a leitura de pressão no visor digital. Repeat until the desired pressure is reached.
- Solte o conector da válvula e volte a encaixá-lo no próximo pneu. Se a pressão pretendida for a mesma, prima o botão M e o compressor começará a insuflar automaticamente. Se a pressão for diferente, redefina o compressor utilizando os botões + e -.
- O botão ON/OFF pode ser utilizado para repor o valor de pressão pré-definido, se necessário.
- Volte a colocar o tampão anti-poeiras da válvula do pneu.
- Nota: - O manómetro deve ser utilizado apenas como orientação.
- O compressor pode ser utilizado sem que o motor esteja a funcionar, mas isto gastará a energia da bateria.

Operação do Insuflador/Esvaziador

- Retire a fita de velcro e desenrole todo o cabo de alimentação na parte traseira do compressor. Introduza a tomada de 12v CC no soquete de 12v. (Fig 1)
- Retire o tubo do insuflador/esvaziador e os adaptadores do compartimento abaixo do compressor.
- Seleccione o adaptador adequado:



- B1 – Tubo do Insuflador/Esvaziador
- B2 – Tubo curto do Insuflador/Esvaziador
- B3 – Adaptador para insufláveis grandes (pode ser utilizado com B1 ou B2 & B5)
- B4 – Adaptador para insufláveis pequenos (pode ser utilizado com B1 ou B2 & B5)
- B5 - Adaptador para B3 & B4 (para efectuar a ligação com B2)

- Seleccione a saída $\oplus$ de insuflação ou a entrada $\ominus$ de esvaziamento e carregue no tubo B1 ou B2.
- Introduza o adaptador do conector
- Rode o interruptor de alimentação amarelo no sentido dos ponteiros do relógio, até ao símbolo do insuflável, para ligar o insuflador (Fig 4).

Atenção: Insufle o produto apenas consoante as especificações do fabricante.

- Deve-se ter cuidado para não insuflar demasiado.
- Desligue com o interruptor amarelo.
- Retire o adaptador do equipamento insuflável.

Nota: O manómetro não funciona ao mesmo tempo que o insuflador/esvaziador.

Quadro de conversão

psi	KPa	BAR		psi	KPa	BAR
10	68,9	0,69		70	482,6	4,83
20	137,9	1,38		80	551,6	5,52
30	206,8	2,07		90	620,5	6,21
40	275,8	2,76		100	689,5	6,90
50	344,7	3,45		125	861,9	8,62

Tabela de especificações

Alimentação	12v CC
Amperagem máxima	10 amp
Intervalo para medição da pressão	0 – 100 psi
Comprimento do cabo de alimentação	3m
Comprimento da mangueira de ar	530mm
Temperatura de operação	-20°C a +60°C

CE aprovado



Distribuído pela Ring Automotive Ltd, Gelderd Road, Leeds, Inglaterra, LS12 6NA

☎ Informação +44 (0)113 213 2000

☎ +44 (0)113 231 0266

✉ autosales@ringautomotive.co.uk

☎ Assistência técnica +44 (0)113 213 7339

🌐 www.ringautomotive.co.uk

Ring Automotive Ref:- L318

**Användarinstruktioner för
automatisk digital luftkompressor + luftpåfyllare/lufttömmare RAC640**

Varning

Läs och spara de här instruktionerna före användning av utrustningen.

Läs noggrant

Felaktig användning kan orsaka person- och egendomsskada. Se till att fordonet är parkerat på en säker plats, vid sidan av vägen, med handbromsen åtdragen. Koppla ur innan fordonet används

Strömförsörjning

- 12 volt DC vid 10 ampere.

Säkringsbyte

- Skruva av änden på nätkontakten och ta ur säkringen på 10 ampere. Kontrollera säkringen och byt ut om det behövs

Rengöring

- Använd en ren torr trasa utan lösningsmedel.

Varning

- Lämna inte kompressorn utan uppsikt.
- Ställ inte kompressorn nära direktvärmekällor.
- Använd inte kompressorn i eller i närheten av brandfarliga miljöer.
- Böj eller blockera inte luftslangen.
- Använd inte kompressorn om den är skadad. Använd inte kompressorn för högtrycksdäck, inklusive stora fordon i yrkestrafik, lantbruksmaskiner eller specialfordon.
- Använd endast medföljande adaptrar.
- Förvara kompressorn i en sval, torr miljö i medföljande påse.
- Kompressorn är inte avsedd för kontinuerlig användning. Den ska inte användas kontinuerligt under längre än 30 minuter. Slå av den efter 30 minuter och låt svalna i 15 minuter innan du startar den igen.
- Slå av kompressorn direkt om den låter onormalt eller överhettas och låt den stå minst 30 minuter.
- Kompressorn innehåller inga delar som kan lagas eller bytas ut av användaren och ska inte öppnas.

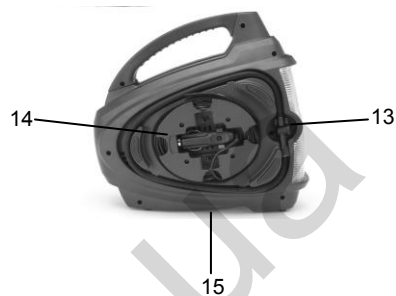
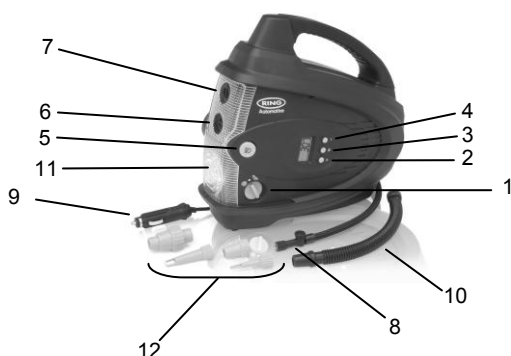
Däckkontroller

- Kontrollera däcken en gång i månaden.
- Felaktigt däckstryck förkortar däckets livslängd och försämrar dess prestanda. Det leder även till högre bränsleförbrukning och minskad säkerhet.

Control lay out

- 1) Compressor / Inflator selection power switch
- 2) + push & hold button to increase preset pressure
- 3) M push to select pressure measurement. PSI, KPA or BAR
- 4) – push & hold to decrease preset pressure
- 5) LED light switch on/off button
- 6) Inflation outlet +
- 7) Deflation outlet -
- 8) Air hose & valve connector with deflation button

- 9) Fused 12v DC plug
- 10) Inflator / deflator pipe
- 11) LED light
- 12) 7 x Valve adapters
- 13) Air hose storage
- 14) 12v DC power cable storage
- 15) Items 10 & 12 are stored in the compartment in underneath the compressor



Användning av kompressorn – förinställning av den automatiska tryckmätaren:

Fylla på luft i fordonsdäck



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

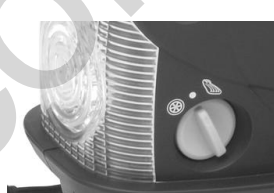


Fig. 4



Fig. 5

- Ta bort kardborrebandet och rulla ut nätsladden på baksidan av kompressorn. Sätt i kontakten i 12v-uttaget (fig. 1).
- Ta bort ventilskyddet från däckventilen.
- Dra ut luftslangen. Skruva fast ventilanslutningen medurs på däckventilen. Dra inte åt för hårt (fig. 2).
- Tryck på M-knappen för att välja tryckmätning i Bar, KPA eller Psi (fig. 3).

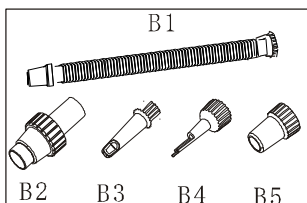
**Varning: Fyll endast på luft enligt tillverkarens anvisningar.
Däcktryckstabell återfinns i fordonets handbok.**

- LCD-skärmen visar aktuellt däcktryck.
- Håll ner knappen + eller – i ca 5 sekunder tills LCD-skärmen blinkar (fig. 3). Ställ in önskat tryck med knapparna + eller – och vänta 2-3 sekunder. LCD-skärmen visar trycket som däcket fylls på till.
- Vrid den gula strömbrytaren moturs till däcksymbolen för att starta kompressorn. När tryckmätaren når inställt tryck slår kompressorn av **automatiskt** och LCD-skärmen visar "AV".

- Om du fyller på för mycket släpper du ut luft genom att trycka ned tömningsknappen på luftslangen (fig. 5). För att kontrollera trycket släpper du knappen, väntar två sekunder och kontrollerar sedan trycket på LCD-skärmen. Gör om proceduren tills önskat tryck erhålls.
- Skruva av ventilanslutningen och anslut till nästa däck. Tryck på M-knappen om samma tryck krävs så fyller kompressorn automatiskt på luft. Ställ in eventuellt annat tryck med hjälp av knapparna + och –.
- PÅ/AV-knappen kan användas för att ändra det förinställda trycket om det behövs.
- Byt ut ventilskyddet.
- OBS! Tryckmätaren är endast avsedd som vägledning.
- Kompressorn kan användas utan att motorn körs men detta drar på batteriet.

Användning av luftpåfyllare/lufttömmare

- Ta bort kardborrebandet och rulla ut hela nätsladden på baksidan av kompressorn. Sätt i kontakten i 12v-uttaget (fig. 1).
- Ta bort luftpåfyllarens/lufttömmarens rör och adapterar från utrymmet under kompressorn.
- Välj passande adapter:



- B1 – rör till luftpåfyllare/lufttömmare
- B2 – kort rör till luftpåfyllare/lufttömmare
- B3 – adapter för stort uppblåsbart föremål (kan användas med endera B1 eller B2 & B5)
- B4 – adapter för litet uppblåsbart föremål (kan användas med endera B1 eller B2 & B5)
- B5 – adapter för B3 & B4 (vid anslutning till B2)

- Välj upplåsningsutlöppet eller lufttömningsutlöppet och tryck in endera rör B1 eller B2.
- För in anslutningsadaptern
- Vrid den gula strömbrytaren medurs till uppblåsningssymbolen för att starta kompressorn (fig. 4).

Varning: Fyll endast på luft enligt tillverkarens anvisningar.

- Var försiktig så att du inte fyller på för mycket luft.
- Stäng av med den gula strömbrytaren.
- Ta bort adaptern från det uppblåsbara föremålet.

OBS! Tryckmätaren fungerar inte tillsammans med luftpåfyllnings-/lufttömningsfunktionen.

Omvandlingstabell

psi	KPa	BAR		psi	KPa	BAR
10	68.9	0.69		70	482.6	4.83
20	137.9	1.38		80	551.6	5.52
30	206.8	2.07		90	620.5	6.21
40	275.8	2.76		100	689.5	6.90
50	344.7	3.45		125	861.9	8.62

Specifikationer

Strömförsörjning	12v DC
Max strömstyrka	10 amp
Tryckmätningssområde	0 – 100 psi
Nätkabelns längd	3m
Luftslangens längd	530mm
Drifttemperatur	-20°C till +60°C

CE godkänd



Distributed by Ring Automotive Ltd, Gelderd Road, Leeds, England, LS12 6NA

 Växel +44 (0)113 213 2000

 +44 (0)113 231 0266

 autosales@ringautomotive.co.uk

 Teknisk support +44 (0)113 213 7339

 www.ringautomotive.co.uk

Ring Automotive Ref:- L318

**Gebruiksaanwijzing voor de
RAC640 automatische digitale luchtcompressor met inflator en deflator**

Waarschuwing

Voordat u de luchtcompressor gebruikt, moet u de gebruiksaanwijzingen doorlezen. Bewaar ze goed.

Zorgvuldig lezen

Onjuist gebruik kan schade aan eigendom en mogelijk lichamelijk letsel veroorzaken. Zorg ervoor dat het voertuig op veilige wijze van de weg af wordt geparkeerd en op de handrem staat. Ontkoppel de compressor voordat u het voertuig gebruikt.

Stroomvoorziening

- 12 V dc, 10 A

Zekering vervangen

- Schroef het uiteinde van de gelijkstroomstekker los en haal de 10 A zekering eruit. Controleer de zekering en vervang hem zo nodig.

Reinigen

- Gebruik een schone droge doek. Gebruik geen oplosmiddelen.

Waarschuwing

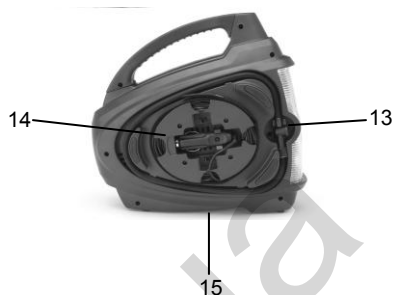
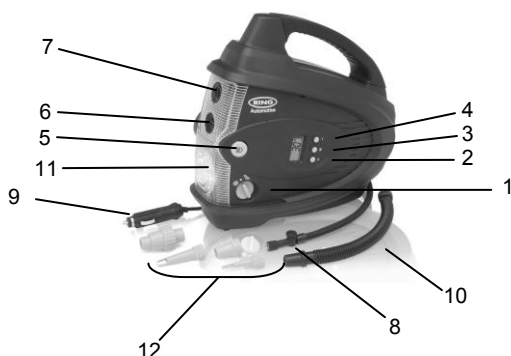
- Laat het toestel nooit onbeheerd achter als de stekker in het voertuigcontact steekt.
- Plaats de compressor nooit in de buurt van directe hittebronnen.
- Gebruik de compressor niet in of in de buurt van een ontvlambare omgeving.
- Zorg ervoor dat de luchtslang niet is geknikt of geblokkeerd.
- Gebruik de compressor niet als hij beschadigd is. Gebruik de compressor niet voor hoogdrukbanden, zoals die van grote commerciële, gespecialiseerde of landbouwvoertuigen.
- Gebruik alleen de meegeleverde adapters.
- Berg de compressor in de meegeleverde tas koel en droog op.
- De compressor is niet bedoeld voor continu gebruik. Hij mag niet langer dan 30 minuten achter elkaar worden gebruikt. Zet de compressor na 30 minuten uit, laat hem 15 minuten afkoelen en zet hem daarna pas weer aan.
- Als de compressor een ongewoon geluid maakt of oververhit raakt, zet u de stroom onmiddellijk minstens 30 minuten uit, voordat u de compressor weer aanzet.
- De compressor bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen. Maak de compressor niet open.

Bandencontrole

- Controleer de banden elke maand.
- Onjuist opgepompte banden zorgen ervoor dat het voertuig minder goed presteert en minder lang mee gaat. Dit verhoogt het brandstofverbruik en brengt de veiligheid in gevaar.

Lay-out

- 1) Keuzeschakelaar compressor / inflator
- 2) + ingedrukt houden om de vooraf ingestelde druk te verhogen
- 3) M indrukken om de drukeenheid te kiezen: psi, KPa of bar
- 4) – ingedrukt houden om de vooraf ingestelde druk te verlagen
- 5) Schakelaar voor LED-lampje
- 6) Opblaas uitgang +
- 7) Deflatie uitgang -
- 8) Lucht slang en ventielcontact met deflatieknop
- 9) Gezeekerde stekker van 12 V dc
- 10) Inflator / deflator buis
- 11) LED-lampje
- 12) 7 ventieladapters
- 13) Opslag luchtslang
- 14) Opslag stroomsnoer van 12 V dc
- 15) Items 10 & 12 bevinden zich in het vakje onder de compressor



Werking van de compressor – de automatische drukmeter instellen:

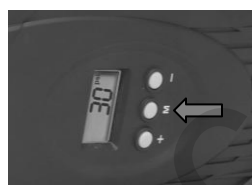
Banden opblazen



Afb. 1



Afb. 2



Afb. 3



Afb. 4



Afb. 5

- Verwijder het klittenbandriempje en wikkel het hele stroomsnoer aan de achterkant van de compressor uit. Steek de stekker in het 12 V contact van het voertuig. (Afb. 1)
- Verwijder het dopje van het bandventiel.
- Trek de luchtslang uit de compressor. Schroef het contact rechtsonder op het bandventiel. Niet te strak aandraaien (Afb. 2).
- Druk op de M-knop om de drukmeter in te stellen op bar, KPa of psi (Afb. 3).

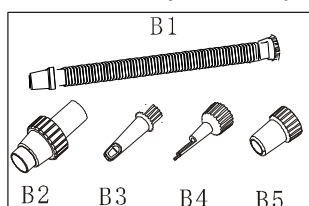
Oppassen: Pomp de band op volgens de aanwijzingen van de fabrikant. De juiste bandenspanning staat in de handleiding van het voertuig aangegeven.

- Op het LCD-display staat de momentele bandenspanning weergegeven.
- Houd de + of – knop ongeveer 5 seconden ingedrukt, totdat het LCD-display begint te knipperen (Afb. 3). Stel de gewenste druk in met de + of – knoppen en wacht 2-3 seconden. Op het LCD wordt de gewenste drukwaarde voor de band weergegeven.
- Draai de gele stroomschakelaar linksom naar het bandsymbool om de compressor te starten (Afb. 4). Zodra de drukmeter de gewenste waarde heeft bereikt, schakelt de compressor **automatisch** uit. Op het LCD-display verschijnt het woord OFF.

- Als de band per ongeluk te hard wordt opgepompt, laat u lucht ontsnappen door op de deflatieknop van de luchtslang (Afb. 5) te drukken. Als u de druk wilt controleren, laat u de knop los. Wacht 2 seconden en controleer de drukwaarde op het digitale display. Herhaal dit totdat de gewenste druk is bereikt.
- Draai het ventielcontact los en bevestig hem aan de volgende band. Als de gewenste druk identiek is, drukt u op de knop M, zodat de compressor automatisch de band op spanning brengt. Als de drukwaarde verschilt, stelt u de compressor opnieuw in met de + en – knoppen.
- De AAN/UIT-knop kan worden gebruikt om de vooraf ingestelde waarde zo nodig op te heffen.
- Draai het dopje weer op het bandventiel.
- NB: De meterwaarde dient alleen ter informatie.
- De compressor kan worden gebruikt zonder dat de motor draait, maar dan wordt er accustroom gebruikt.

Werking van inflator / deflator

- Verwijder het klittenbandriempje en wikkel het hele stroomsnoer aan de achterkant van de compressor uit. Steek de 12 V dc-stekker in het 12 V contact van het voertuig. (Afb. 1)
- Haal de inflator/deflator buis en de adapters uit het vakje onder de compressor.
- Kies de juiste adapter:



- B1 - Inflator / deflator buis
- B2 - Korte inflator / deflator buis
- B3 - Grote opblaasbare adapter (voor B1 of B2 & B5)
- B4 - Kleine opblaasbare adapter (voor B1 of B2 & B5)
- B5 - Adapter voor B3 & B4 (voor aansluiting op B2)

- Kies de inflatie- of $\oplus$ deflatieopening en druk $\ominus$ de B1 of B2 buis erin.
- Steek de contactadapter erin
- Draai de gele stroomschakelaar rechtsom naar het opblaasbare symbool om de inflator te starten (Afb. 4).

Oppassen: Het product alleen opblazen volgens de aanwijzingen van de fabrikant.

- Zorg ervoor dat u het product niet te hard oppompt.
- Zet de inflator uit met de gele schakelaar.
- Haal de adapter van het product af.

N.B. De drukmeter werkt niet als de inflator / deflator worden gebruikt.

Conversietabel

psi	KPa	BAR		psi	KPa	BAR
10	68,9	0,69		70	482,6	4,83
20	137,9	1,38		80	551,6	5,52
30	206,8	2,07		90	620,5	6,21
40	275,8	2,76		100	689,5	6,90
50	344,7	3,45		125	861,9	8,62

Specificatietabel

Stroomvoorziening	12 V dc
Max. ampère	10 A
Drukmeetbereik	0 – 100 psi
Stroomsnoerlengte	3 m
Luchtslanglengte	530 mm
Bedrijfstemperatuur	-20°C tot +60°C

CE goedgekeurd



Distributie door Ring Automotive Ltd, Gelderd Road, Leeds, Engeland, LS12 6NA



Telefooncentrale +44 (0)113 213 2000



Technische hulplijn +44 (0)113 213 7339



+44 (0)113 231 0266



www.ringautomotive.co.uk



autosales@ringautomotive.co.uk

Kenmerk Ring Automotive: L318

Betjeningsvejledning for
automatisk digital luftkompressor + blæser og sug RAC640

Forsigtig

Denne vejledning bør læses før betjening og gemmes til senere brug.

Læses grundigt

Forkert betjening kan beskadige ejendom og evt. forårsage læsioner. Sørg for at køretøjet er parkeret på et sikkert sted væk fra vejen med håndbremsen trukket. Frakobles før betjening af køretøjet.

Strømforsyning

- 12 volt jævnstrøm ved 10 amp.

Reservesikring

- Skru enden af jævnstrømsstikket, og træk den 10 amp. sikring ud. Tjek sikringen, og udskift efter behov.

Rengøring

- Brug en ren, tør klud uden opløsningsmidler.

Forsigtig

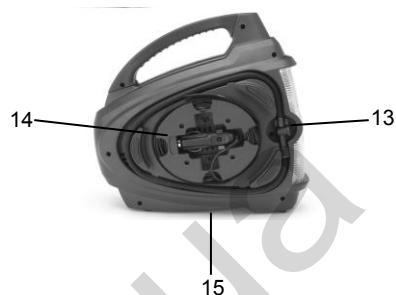
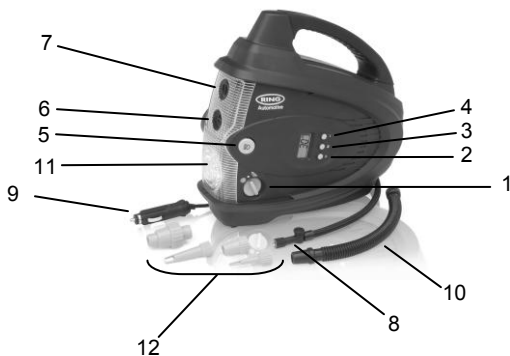
- Må ikke være tilsluttet, hvis den efterlades uden opsyn.
- Kompressoren må ikke anbringes i nærheden af kilder med direkte varme.
- Må ikke betjenes i eller i nærheden af brændbare miljøer.
- Luftslangen må ikke kinkes eller blokeres.
- Kompressoren må ikke bruges, hvis den er beskadiget. Må ikke bruges til højtryksdæk som f.eks. på store erhvervskøretøjer, landbrugsmaskiner eller specialkøretøjer.
- Brug kun de adaptere der medfølger.
- Opbevares på et køligt og tørt sted i den medfølgende pose.
- Denne kompressor er ikke konstrueret til kontinuerlig brug. Den bør ikke bruges kontinuerligt i mere end 30 minutter. Efter 30 minutter skal den slukkes, og stå til afkøling i 15 minutter, før den atter tages i brug.
- Hvis den laver unormale lyde, eller dens temperatur er for høj, skal der straks slukkes for strømmen. Vent mindst 30 minutter, før den bruges igen.
- Kompressoren indeholder ingen dele som kan repareres af brugeren – Må ikke åbnes.

Dæktjek

- Tjek dækkene hver måned.
- Forkert dæktryk forkorter dækkets funktionstid, reducerer ydelsen, øger brændstofforbruget og bringer sikkerheden i fare.

Control lay out

- 1) Kompressor / blæservælger
- 2) + hold knappen trykket ned for at øge forindstillingstrykket
- 3) M tryk for at vælge trykenhed: PSI, KPA, Kg/cm² eller BAR
- 4) – hold knappen trykket ned for at reducere forindstillingstrykket
- 5) LED-lyskontakt, on/off-knap
- 6) Blæseudtag +
- 7) Sugeudtag -
- 8) Luftslange og ventilmuffe med sugeknap
- 9) 12 v jævnstrømsstik med sikring
- 10) Blæser- / sugerør
- 11) LED-lys
- 12) 7 x Ventiladaptere
- 13) Rille til luftslange
- 14) Til 12 v jævnstrømskabel
- 15) Del 10 og 12 opbevares i rummet under kompressoren



Betjening af kompressoren – forindstil automatisk trykmåler:

Køretøjets dæktryk



Fig. 1



Fig. 2

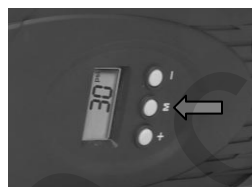


Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

- Fjern velcro-remmen, og rul strømkablet bag på kompressoren ud. Sæt stikket i den 12 v stikdåse. (Fig. 1)
- Fjern støvhætten fra dækkets ventil.
- Træk luftslangen ud. Skru ventilmuffen med uret på dækkets ventil. Pas på ikke at overspænde (Fig. 2).
- Tryk på M-knappen for at vælge måleenhed: Bar, KPA eller Psi (Fig. 3)

Forsigtig: Må kun pumpes op til producentens specifikationer. Dæktryk kan findes i køretøjets instruktionsbog.

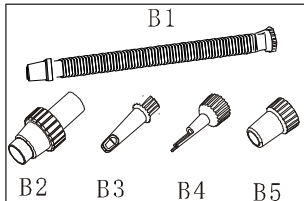
- LCD'et viser så det aktuelle dæktryk.
- Hold enten + eller – knappen trykket ned i mere end 5 sekunder, indtil LCD'et blinker (Fig. 3). Indstil det ønskede tryk med knapperne + eller –, og vent så i 2-3 sekunder. LCD'et vil vise den værdi, som dækket vil blive pumpet op til.
- Drej den gule strømknap mod uret til dæksymbolet, så kompressoren kan starte (Fig. 4). Når trykmåleren når den ønskede værdi, slukkes kompressoren **automatisk**, og LCD'et vil vise "OFF".
- Hvis der ved et uheld pumpes for meget luft i, lukkes luft ud af dækket ved at trykke knappen på luftslangen ned (Fig. 5). Du kan tjekke trykket ved at slippe knappen, vente

2 sekunder og så se på det digitale display for at tjekke trykaflæsningen. Gentag dette indtil det ønskede tryk er nået.

- Skru ventilmuffen af, og sæt den på det næste dæk. Hvis det ønskede tryk er det samme, skal du trykke på M-knappen, hvorpå kompressoren automatisk pumper luft ind. Hvis dækket behøver et andet tryk, skal kompressoren indstilles igen med knapperne + og -.
- ON/OFF-knappen kan bruges til at tilsidesætte den forindstillede trykværdi efter behov.
- Sæt ventilens støvhætte på igen.
- Bemærk: - Måleren er kun vejledende.
- Kompressoren kan bruges uden at motoren kører, men det vil dræne strøm fra batteriet.

Brug af blæser / sug

- Fjern velcro-remmen, og rul strømkablet bag på kompressoren ud. Sæt 12 v jævnstrømsstikket i den 12 v stikdåse. (Fig. 1)
- Fjern blæser-/sugerøret og adapterne fra rummet under kompressoren.
- Vælg den bedst egnede adapter:



- B1 – Blæser- / sugerør
- B2 – Kortblæser- / sugerør
- B3 – Stor blæseradapter (kan bruges med enten B1 eller B2 og B5)
- B4 – Lille blæseradapter (kan bruges med enten B1 eller B2 og B5)
- B5 - Adapter til B3 og B4 (når B2 sættes på)

- Vælg blæseudtaget ⊕ eller sugeindtaget ⊖ og skub enten B1- eller B2-røret ind.
- Sæt muffedapteren i.
- Drej den gule strømknap med uret til luftmadrassympolet, så kompressoren kan starte (Fig. 4).

Forsigtig: Den oppustelige genstand må kun pustes op til det tryk, der angives af producenten.

- Pas på ikke at puste for meget luft i.
- Sluk på den gule knap.
- Fjern adapteren fra den oppustelige genstand.

N.B. Trykmåleren virker ikke sammen med blæse- / sugefunktionen.

Omregningstabel

psi	KPa	BAR	psi	KPa	BAR
10	68,9	0,69	70	482,6	4,83
20	137,9	1,38	80	551,6	5,52
30	206,8	2,07	90	620,5	6,21
40	275,8	2,76	100	689,5	6,90
50	344,7	3,45	125	861,9	8,62

Specifikationstabel

Strømtilførsel	12 v jævnstrøm
Maks. amperetal	10 amp.
Trykmåleområde	0 – 100 psi
Strømkablets længde	3 m
Luftslangens længde	530 mm
Driftstemperatur	-20 ° C til +60 ° C

CE godkendt



Distribueret af Ring Automotive Ltd, Gelderd Road, Leeds, England, LS12 6NA

 Omstillingsbord +44 (0)113 213 2000

 Teknisk hjælpelinje +44 (0)113 213 7339

 +44 (0)113 231 0266

 www.ringautomotive.co.uk

 autosales@ringautomotive.co.uk

Ring Automotive Ref:- L318

RAC640- automaattinen, digitaalinen ilmakompressori + ilmantäyttöpumppu & ilmanpoistopumppu
Käyttöohjeet

Varoitus

Tutustu näihin ohjeisiin ennen laitteen käyttöä.

Lue ohjeet läpi huolellisesti

Laitteen ohjeiden vastainen käyttö saattaa omaisuus- ja/tai henkilövahinkoja. Varmista, että ajoneuvo on pysäköity turvalliseen paikkaan - ei tienvarteen - ja että käsijarru on päällä. Irrota kompressori ennen kuin lähdet jälleen ajamaan.

Käytettävä jännitelähde

- 12 V, DC, 10 A

Sulakkeen vaihtaminen

- Kierrä virtaliittimen perä irti ja irrota sulake (10 A). Tarkista sulake ja korvaa tarvittaessa uudella.

Puhdistus

- Käytä kuivaa, puhdasta kangasta. Älä käytä liuotteita.

Varoitus

- Älä pidä valvomatonta laitetta kytkettynä.
- Älä pidä kompressoria suorien lämmönlähteiden läheisyydessä.
- Älä käytä kompressoria tulenarassa ympäristössä.
- Huolehdi, että ilma pääsee kulkemaan ilmaletkun läpi (estä letkua kiertymästä ja taittumasta).
- Älä käytä kompressoria, jos se on vahingoittunut. Älä käytä kompressoria suurpainerenkaisiin, mukaan lukien suurten hyötyajoneuvojen, maatalouskoneiden ja erikoisajoneuvojen renkaat.
- Käytä vain pakkauksen mukana tulleita adaptoreita.
- Säilytä laitetta kuivassa ja viileässä ympäristössä pakkauksen mukana tulleessa laukussa.
- Tätä kompressoria ei ole suunniteltu jatkuvaan käyttöön. Sitä ei tulisi käyttää yhtäjaksoisesti yli 30 minuuttia. Jos tarvitset laitetta pidempään, sulje se 30 minuutin käytön jälkeen ja anna jäähtyä 15 minuutin ajan ennen käytön jatkamista.
- Jos kompressori pitää epätavallista ääntä tai ylikuumenee, katkaise laitteesta välittömästi virta vähintään 30 minuutiksi.
- Kompressori ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia osia - älä avaa laitetta.

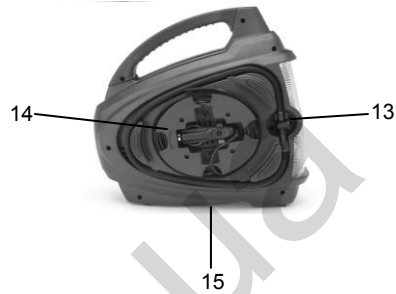
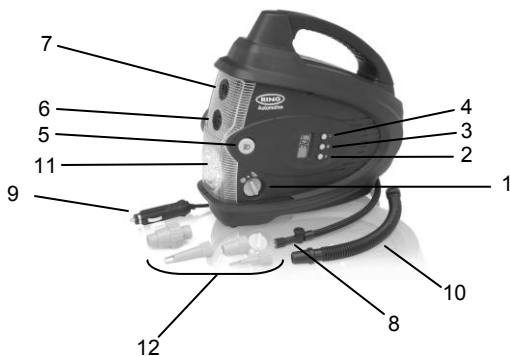
Renkaiden tarkistus

- Tarkista renkaat kuukausittain.
- Väärä ilmanpaine lyhentää renkaiden elinkaarta ja heikentää niiden suorituskykyä. Myös polttoaineen kulutus lisääntyy ja ajoturvallisuus saattaa vaarantua.

Laitteen toiminnalliset osat

- 1) Virtakytkin kompressorin/ilmanpoistopumpun valinnalla
- 2) + -painike - paina & pidä pohjassa kasvattaaksesi nykyisen paineen määrää
- 3) M-painike - paina valitaksesi käytettävän paineyksikön (PSI, KPA tai BAR)
- 4) - -painike - paina & pidä pohjassa vähentääksesi nykyisen paineen määrää
- 5) led-valokatkaisin, on/off-painike
- 6) Ilmanpaineentäyttöaukko +
- 7) Ilmanpaineenpoistoaukko -
- 8) Ilmaletku & liitinpää ilmanpaineenpoistopainikkeella

- 9) Sulakkeella varustettu 12 V:n DC -virtaliitin
- 10) Ilmantäyttöpumpun/ilmanpoistopumpun putki
- 11) led-valo
- 12) 7 venttiiliadaptoria
- 13) Ilmaletkun säilytyslokero
- 14) 12 V:n DC -virtajohdon säilytyslokero
- 15) Osia 10 ja 12 säilytetään lokerossa kompressorin pohjassa



Kompressorin käyttö - automaattisen painemittarin säätäminen: -

Ajoneuvon renkaiden täyttö



kuva 1



kuva 2



kuva 3



kuva 4



kuva 5

- Irrota Velcro-kiinnityshihna, ota virtajohto esiin kompressorin takaosasta ja pura se kerältä. Kytke laitteen virtaliitin 12 V:n jännitelähteeseen (tupakansytytin). (kuva 1)
- Tarkista, ettei pölykapseli ole renkaan venttiilin edessä. Irrota pölykapseli tarvittaessa.
- Ota kompressorin ilmaletku esiin. Kiinnitä ilmaletkun liitinpää renkaan venttiiliin myötäpäivään kiertämällä. Älä kiristä liikaa (kuva 2).
- Paina M-painiketta valitaksesi käytettävä paineen yksikkö (Bar, KPA, Psi) (kuva 3).

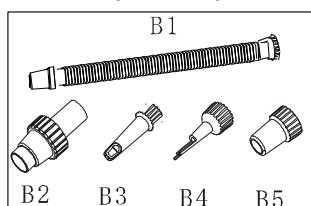
Varoitus: Täytä renkaat aina valmistajan määritysten mukaisesti. Oikeat rengaspaineet voi tarkistaa ajoneuvon manuaalista.

- Renkaan nykyinen ilmanpaine näkyy LCD-näytössä.
- Pidä + tai - -painiketta painettuna n. 5 sekunnin ajan, kunnes LCD-näyttö välähtää (kuva 3). Määritä haluttu paine + ja - -painikkeiden avulla ja odota sitten 2 – 3 sekuntia. LCD-näyttö näyttää paineen, jonka mukaisesti rengas täytetään.

- Käännä keltaista virtakytkintä vastapäivään rengassymbolin kohdalle käynnistääksesi kompressorin (kuva 4). Kun tavoiteltu ilmanpaine saavutetaan, kompressorin sulkee **automaattisesti** itsensä ja LCD-näyttöön tulee viesti "OFF".
- Jos täytät rengasta vahingossa liikaa, päästä ylimääräinen ilma pois painamalla ilmaletkussa olevaa tyhjennyspainiketta (kuva 5). Odota ilman poistamisen jälkeen 2 sekuntia ja tarkista sitten mittarin lukema. Toista tarvittaessa, kunnes haluttu ilmanpaine on saavutettu.
- Kierrä liitinpää irti renkaan venttiilistä ja kiinnitä seuraavaan renkaaseen. Jos haluttu ilmanpaine on sama kuin edellisessä renkaassa, paina M-painiketta, niin kompressorin syöttää renkaaseen automaattisesti oikean määrään ilmaa. Mikäli tavoiteltava ilmanpaine poikkeaa edellisestä renkaasta, aseta oikea arvo + ja - painikkeiden avulla.
- ON/OFF-painikkeella voidaan tarvittaessa ohittaa nykyisen paineen määrän mittausta.
- Laita tarvittaessa pölykapseli takaisin paikoilleen.
- Huom. - Kompressorin mittari on vain suuntaa antava.
- Kompressorin voidaan käyttää ilman, että auton moottori on käynnissä, mutta tämä kuluttaa auton akkua.

Ilmantäyttöpumpun/ilmanpoistopumpun käyttö

- Irrota Velcro-kiinnityshihna, ota virtajohto esiin kompressorin takaosasta ja pura se kerältä. Kytke laitteen virtaliitin 12 V:n jännitelähteeseen (tupakansytytin) (kuva 1).
- Irrota ilmantäyttö-/ilmanpoistoputki ja adaptorit lokerosta kompressorin alta.
- Valitse sopiva adaptor:



- B1 - Ilmantäyttö-/ilmanpoistoputki
- B2 - Lyhyt ilmantäyttö-/ilmanpoistoputki
- B3 - Suuri ilmantäyttöadaptor (voidaan käyttää yhdessä joko B1- tai B2- & B5-adaptoreiden kanssa)
- B4 - Pieni ilmantäyttöadaptor (voidaan käyttää yhdessä joko B1- tai B2- & B5-adaptoreiden kanssa)
- B5 - lisäadaptor B3- & B4-adaptoreihin (liitettäessä B2-adaptoriin)

- Valitse ilmantäyttö- tai ilmanpoistokanava ja kiinnitä haluamasi adaptor (B1, B2 tms).
- Kiinnitä liitinadaptor
- Käännä keltaista virtakytkintä myötäpäivään ilmantäyttösymbolin kohdalle käynnistääksesi ilmantäyttöpumpun (kuva 4).

Varoitus: Syötä tuotteeseen ilmaa aina vain tuotteen valmistajan määritysten mukaisesti.

- Varo ettei ilmanpaine kasva liian suureksi.
- Katkaise laitteesta virta keltaisen virtakytkimen avulla.
- Irrota adaptor täytettävästä kohteesta.

Huom. Painemittari ei toimi ilmanpaineumpun/ilmanpoistopumpun kanssa.

Paineyksiköiden muuntotaulukko

psi	KPa	BAR	psi	KPa	BAR
10	68,9	0,7	70	482,6	4,8
20	137,9	1,4	80	551,6	5,5
30	206,8	2,1	90	620,5	6,2
40	275,8	2,8	100	689,5	6,9
50	344,7	3,5	125	861,9	8,6

Tekniset tiedot

Käytettävä jännite	12 V, DC
Maksimaalinen virranvoimakkuus	10 A
Ilmanpaineen mittari	0 – 100 psi
Virtajohdon pituus	3 m
Ilmaletkun pituus	480 mm
Käyttölämpötila	-20°C - +60°C

CE-hyväksytty



Maahantuoja: Ring Automotive Ltd, Gelderd Road, Leeds, England, LS12 6NA

Puhelinvaihte: +44 (0)113 213 2000

Tekninen tuki: +44 (0)113 213 7339

+44 (0)113 231 0266

www.ringautomotive.co.uk

autosales@ringautomotive.co.uk

Ring Automotive Ref:- L318